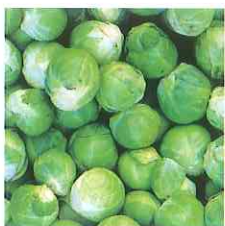


**ROTOSTONE
MASSANO**
**TYPE
TITAN-RSE
RSE-PLUS.2**

Rotostone Massano... Interrare con arte
Versione Baulatrice - *Bed Former version*





Interratrici **Rotostone**... ... **Pensiero innovativo**

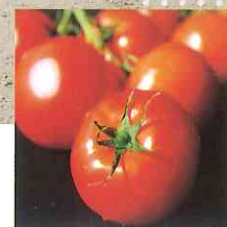
Il sistema Rotostone in versione baulatrice, contribuisce a farvi raccogliere rapidamente il frutto dei vostri investimenti. La peculiarità che ha permesso al sistema Rotostone di evolversi nel mondo è principalmente la rotazione inversa dell'organo rotante che unito ad una serie di accorgimenti tecnici realizzati su specifiche richieste da parte di una clientela altamente specializzata nel settore orticolo, hanno permesso di realizzare una macchina unica nel suo genere e rivolta al futuro.

Rotostone Cultivation ... **... Bed Preparation machine- Innovative Thinking**

The Rotorstone system is unique in that the rotor works in an anti clockwise direction, fitted with a range of attachments specifically designed for the agricultural and horticultural sectors makes the rotorstone a world leader.

Risparmia tempo - Energia & denaro - Passa a Rotostone
To save time - Energy and money - Change to Rotostone





Invincibile in tutte le condizioni

Il sistema di lavoro Rotostone permette di ottimizzare in un solo passaggio la preparazione del letto di semina anche in condizioni estreme.

Questa macchina è stata ideata per poter eliminare in un solo passaggio la presenza di sassi, zolle e residui vegetali presenti in superficie. Il suo organo principale è il rotore porta lame, composto da appositi utensili i quali ruotando in senso antiorario, proiettano sassi, zolle, erba e detriti contro la griglia di selezione. Il materiale grossolano cade nel solco creato dalla profondità di lavoro del rotore e viene ricoperto dalla terra finemente lavorata formando un perfetto letto di semina privo di suola di lavorazione.

A winning solution in all conditions

The rotorstone operating system makes it possible to optimise the preparation of the seedbed in a single pass, even in the most difficult conditions. The machine has been designed to eliminate, in a single pass, stones, clods and vegetation trash present on the surface. The specially designed rotor works in an anti clock wise direction (opposite direction to most soil preparation machines). The stones, clods and trash are thrown against the steel mesh. The coarse material falls to the bottom of the deep furrow created by the rotor and is then covered by finely worked soil forming an ideal seed bed. Free of compaction.



Trasmissione laterale ad ingranaggi sovradimensionati.

Side gears transmission.



Riduci i Costi operativi di cantiere con i Modelli RSE-PLUS.2

La gamma RSE-PLUS.2 rappresenta una serie di interratrici professionali rivolte ad aziende agricole di grandi dimensioni le quali intendono ottimizzare la preparazione del letto di semina in un solo passaggio. La disponibilità di grandi larghezza di lavoro (2/3/4/6 baule in una sola passata) unita ad un'elevata polivalenza di impiego e una estrema semplicità di utilizzo, consentono di ridurre i costi di cantiere.

Reduce operating costs with Models RSE-PLUS.2

In our RSE-PLUS.2 range we have a series of machines geared to the large scale farmer. Enabling the establishment of a seed bed in one pass. Thanks to its large working width potential (2/3/4/6 bed shapers in ONE PASS) together with its highly versatile functional features and extreme simplicity of use, Making significant savings in operating costs and time.



Le ruote frontali vengono impiegate quando non si vuole troppo compattare la baulatura.

The 2 wheels on the front, to keep, the machine constant depth.



Sistema Rotostone ... l'ottimizzazione agronomica

Il miglioramento del risultato agronomico ottenuto con il sistema Rotostone ci permette di dire che le nostre macchine hanno portato una migliore gestione del suolo e delle colture seminate o trapiantate diminuendo sensibilmente il tempo di raccolta (anticipo di tre giorni per la raccolta di ravanelli e di cinque/sei giorni per la raccolta di radicchio e insalata) su una parcella di terreno lavorato con il sistema Rotostone, questi risultati sono stati evidenziati in seguito a delle prove fatte con il centro ricerche agronomiche di Lyon e di Nantes in Francia dove venivano comparate sulla stessa parcella di terreno altre macchine quali fresatrici, aiuolatrici ed erpici rotanti.

The Rotorstone System of Agronomic Optimization

The Massano Rotorstone is a tried and tested system. Field test carried out by the agronomic research centre of Lyon and Nantes in France compared the Massano rotorstone system to other kinds of machines such as tillers rotary harrows and transplanting machines on the same plot of land. The results achieved by the Massano rotorstone system allows us to claim that our machines have permitted a more rational management of soil, seed cultivations and transplant operations whilst at the same time considerably reducing harvest times (with a saving of three days on radish harvests and of 5-6 days on chicory and lettuce harvests).



Supporto centrale.
Central house bearing.





Rotostone **Titan RSE**

...Grandi in campo, **Piccole** su strada

La gamma Rotostone TITAN RSE rappresenta una serie di interratrici pieghevoli rivolte a soddisfare le esigenze di contoterzisti e aziende agricole di grandi dimensioni. La particolare progettazione del telaio permette di contenere il suo ingombro in condizioni di trasporto a soli 2,5 metri per i modelli 420/460/500/540 e a soli 3 metri per i modelli 600 & 720. La continua ricerca in campo volta a migliorare sempre più il sistema di lavoro e l'utilizzo di materiali di alto livello qualitativo che limitano i rischi di rotture hanno permesso alla gamma Rotostone TITAN RSE di trovare in paesi come Canada, parte degli Stati Uniti ed Europa del Nord una clientela sempre più convinta che la baulatrice a rotazione inversa è un sistema in grado di eseguire più operazioni in un'unica passata garantendo ottimi risultati e incrementando la produzione giornaliera grazie alle grandi dimensioni di lavoro, tutto questo facendo risparmiare Tempo Energia e Denaro.

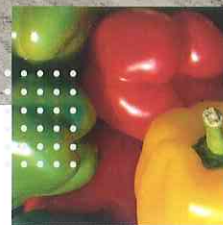
Rotostone Titan RSE ... Big in the field, Narrow on the road

The Rotostone Titan RSE range consists of a series of folding bed preparation machines geared to the needs of contract operators and large scale farmers.

Models 420/460/500/540 fold for transportation to a width of 2.5m. Whilst the 600/720 fold to 3 metres wide. Ongoing research is aimed at continually improving our range of machines, Using the highest quality materials which limits breakage's thus reducing down time. these are some of the many reasons for the success of the Rotorstone TITAN RSE range in countries such as Canada, the United States and Northern Europe.

The end user is ever more convinced that the inverse rotation bed shaper is the ideal system for undertaking several operations in a single step. Resulting in an increase in daily production outputs. Cutting down on both Time Energy and operating costs.





Rotostone MASSANO ... il futuro è mai stato così vicino

Il sistema ROTOSTONE possiede la capacità di lavorare su qualsiasi tipo di terreno anche su terreno non arato per le seguenti ragioni:

- Il rotore porta zappe lavora in senso contrario di quello di una normale fresatrice.
- Il lavoro viene realizzato per sissione del terreno dal basso all'alto senza comprimerlo verso il basso, riprendendo il principio di una vangatrice ma con la differenza di setacciare e interrare in un solo passaggio zolle, sassi e residui vegetali, ottenendo un terreno affinato e non compatto che consente di seminare o trapiantare con più facilità, e allo stesso tempo aumenta il grado di drenabilità del suolo.
- Questo principio non esiste sulla fresatrice che lavora il terreno verso il basso ad una velocità di lavoro variabile in funzione del grado di finitura dello stesso, quindi su terreni argillosi o privi di materie organiche si verifica una maggiore compattazione del suolo e una riduzione della drenabilità.
- Tutta questa serie di motivi hanno permesso con il tempo di posizionare le nostre attrezzature ad un alto livello qualitativo sia come affidabilità durante le fasi di lavorazione che di risultati ottenuti in seguito alla semina o trapianto.

Per questi validi motivi molti agricoltori di diversi paesi oggi hanno scelto di passare al sistema Rotostone in versione baulatrice, abbandonando il tradizionale metodo aratro + fresa - aiuolatrice. Sistema ROTOSTONE la tecnologia del domani al vostro servizio.

Rotostone Massano ...Future becomes Reality

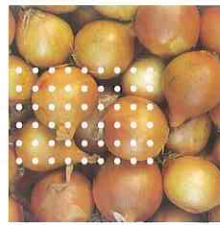
The Massano ROTOSTONE system is unique providing a heavy-duty machine capable of increasing productivity and reducing operating costs in all its various usage's.

- *Reduces operating costs - fuel - labour*
- *Operating on all kinds of soil including non ploughed Makes a seed bed in one pass*
- *Overturns and mixes the soil from the bottom to the top without causing compaction*
Rotor works in an anti clockwise direction
Buries stones clods and vegetation trash in a single pass Creates a good drainage base

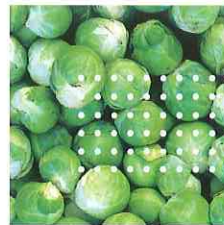
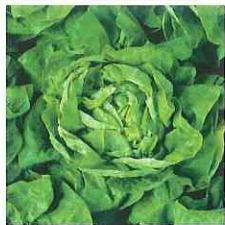
The Massano Rotorstone system has been adopted world wide - used with a bed former it eliminates the traditional plough - till - bed form system. One pass Machine.



Caratteristiche tecniche Technical specifications



TYPE	D		MAX A		MIN A		C		B
	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	
420	210 x 2	84" x 2	190	75"	160	64"	C = MIN 35 B = MAX 20	C = MIN 14" B = MAX 8"	
	140 x 3	56" x 3	120	48"	90	36"			
	105 x 4	42" x 4	85	34"	55	22"			
	70 x 6	28" x 6	50	20"	20	8"			
460	230 x 2	92" x 2	210	84"	190	76"	C = MIN 35 B = MAX 20	C = MIN 14" B = MAX 8"	
	150 x 3	60" x 3	130	52"	100	40"			
	115 x 4	46" x 4	95	38"	65	26"			
	75 x 4	30" x 6	55	22"	25	10"			
500	250 x 2	100" x 2	230	92"	200	80"	C = MIN 35 B = MAX 20	C = MIN 14" B = MAX 8"	
	165 x 3	66" x 3	145	58"	115	46"			
	125 x 4	50" x 4	105	42"	75	30"			
	85 x 6	34" x 6	65	26"	35	14"			
540	270 x 2	108" x 2	250	100"	220	88"	C = MIN 35 B = MAX 20	C = MIN 14" B = MAX 8"	
	180 x 3	72" x 3	160	64"	130	52"			
	135 x 4	54" x 4	115	46"	85	34"			
	90 x 6	36" x 6	70	28"	40	16"			
600	300 x 2	120" x 2	280	112"	250	100"	C = MIN 35 B = MAX 20	C = MIN 14" B = MAX 8"	
	100 x 3	80" x 3	180	72"	150	60"			
	150 x 4	60" x 4	130	52"	100	40"			
	100 x 6	40" x 6	80	32"	50	20"			



Caratteristiche tecniche Technical specifications

TYPE	Tractor Hp	cm	inch	cm	inch	cm	inch	N°	Kg.
420 RSE PL	140/160	420	168"	450	180"	30	12"	120	3400
420 TITAN	160/180	420	168"	250	100"	30	12"	120	3600
460 RSE	160/180	460	184"	490	196"	30	12"	132	3650
460 TITAN	180/200	460	184"	250	100"	30	12"	132	3850
500 RSE	180/200	500	200"	530	212"	30	12"	144	3950
500 TITAN	200/220	500	200"	250	100"	30	12"	144	4150
540 RSE	200/220	540	216"	570	228"	30	12"	156	4350
540 TITAN	220/260	540	216"	250	100"	30	12"	156	4530
600 RSE	260/300	600	240"	630	252"	30	12"	180	4700
600 TITAN	320/620	600	240"	300	120"	30	12"	180	5000



Farm, Horticulture and Garden Equipment

Via Costigliole, 4 - Fr.Cavallotta 12038 Savigliano (CN) Italy
Tel. (+39) 0172 377167-Fax (+39) 0172 377014
www.massanosnc.com-E-mail:info@massanosnc.com